



## Chest waders STANDARD SB01

link to the product:

<https://pros.pl/en/chest-waders-and-waders/136-4242-chest-waders-standard-sb01.html#/colour-black/size-39>

### Specific features:

- permanently welded boots
- increased durability of seams
- comfortable inner pocket
- adjustable braces made of rubber
- basic model

**Plavitex**

Material: **heavy duty**

Referention number: SB01-00115-39

Colour: Black, Dark Olive

Size: 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48

### Full product description

Underboots with permanently welded high quality wellingtons. Model made of waterproof, durable material providing effective protection against water. Welding technique on both sides increases the durability of seams. An internal pocket makes it easier to store documents. Adjustable braces made of wide rubber improve the comfort of the product.

### Product features

- Norms
- EN ISO 13688
  - EN 343
  - EN ISO 20347 - OB SRC

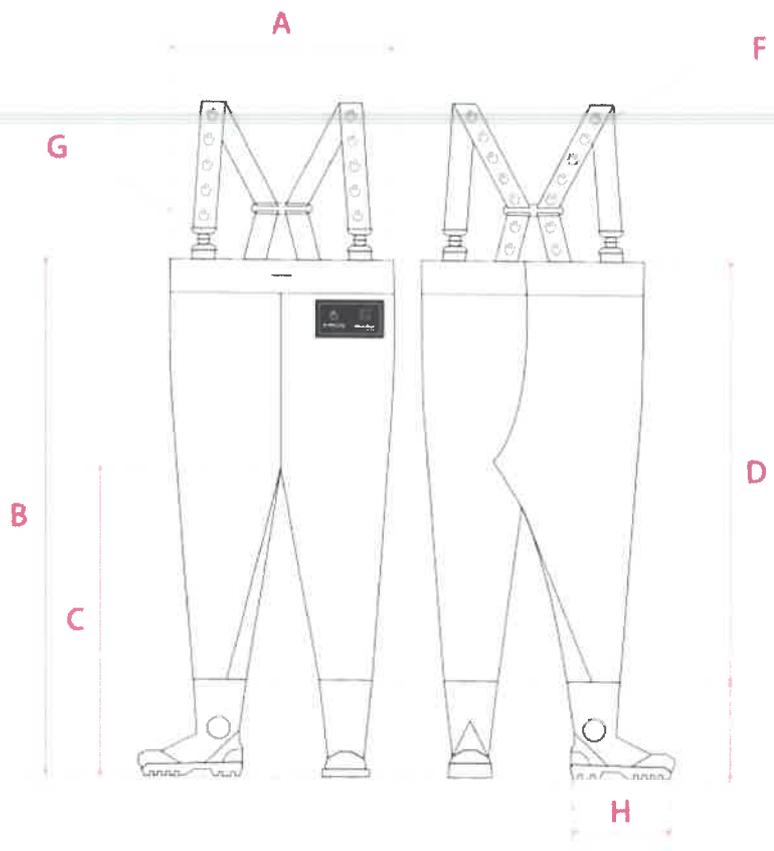
Material **PLAVITEX HEAVY DUTY** - a polyester-based material coated on one side with PVC. It is highly resistant to tearing and has waterproof stitching. Due to the unique chemical composition of the coating the material is extremely resistant to adverse weather conditions and bending at temperatures down to -50°C. The material meets the requirements of the EN 343 standard, which has been verified by tests conducted by a certified textile testing institute.

### Size chart

SIZE EU	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	Margin
SIZE UK	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
A. 1/2 waist in cm	60	60	60	63	63	66	66	66	66	66	+/- 1 cm
B. side length with boots in cm	137	137	137	143	143	146	146	146	146	146	+/- 1 cm
C. inseam with boots in cm	92	92	92	96	96	100	100	100	100	100	+/- 1 cm
F. length of braces in cm	75x2	+/- 1 cm									
H. length of soles in cm	23,9	25,0	26,0	27,4	27,5	29,0	29,8	30,0	30,5	30,5	



**KOPIA TYKRA**  
 Wydruk z systemu  
 Tytuł: Księga





## Bridkelnės iki krūtinės STANDARD SB01

nuoroda | prekę:

<https://pros.pl/en/chest-waders-and-waders/136-4242-chest-waders-standard-sb01.html#/colour/juoda/39-dydis>

- Specifinės savybės:
- pastoviai pritvirtinti batai
- padidintas siūlių patvarumas
- patogų vidinę kišenę
- reguliuojamos petnešos iš gumos
- pagrindinis modelis

Ptavitex

Medžiaga: didelis atsparumas

Nuorodos numeris: SB01-00115-39

Spalva: juoda, tamsiai alyvinė

Dydis: 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48Full

### Pilnas gaminio aprašymas

Aukštos kokybės batai nuolatinei pritvirtinti. Modelis pagamintas iš vandeniui atsparios, patvarios medžiagos, užtikrinančios efektyvią apsaugą nuo vandens. Suvirinimo technika iš abiejų pusių padidina siūlių ilgaamžiškumą. Vidinė kišenė leidžia patogiau laikyti dokumentus. Reguliuojamos petnešos iš plačios gumos pagerina gaminio patogumą.

### Prekės savybės

- EN ISO 13688

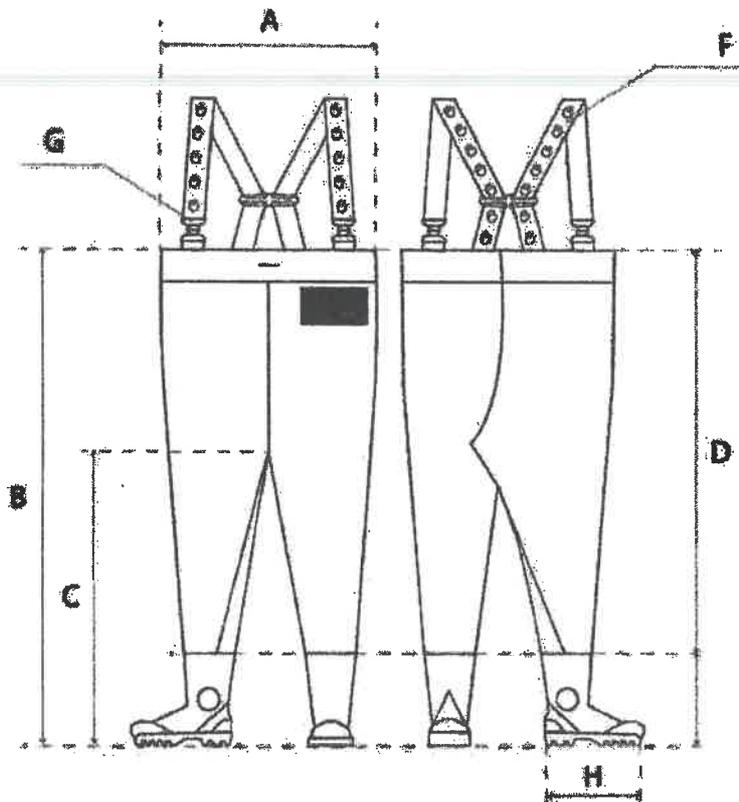
Normos • EN 343

- EN ISO 20347 – OB SRC

PLAVITEX HEAVY DUTY – poliesterio pagrindu pagaminta medžiaga, iš vienos pusės padengta PVC. Ji yra labai atspari plyšimui ir turi vandeniui atsparias siūles. Dėl unikalios Medžiagos cheminės dangos sudėties medžiaga yra itin atspari nepalankioms oro sąlygoms ir lenkimui iki -50°C temperatūros. Medžiaga atitinka EN 343 standarto reikalavimus, kurie buvo patikrinti sertifikuoto tekstilės bandymų instituto atliktais bandymais.

### Dydžių lentelė

Dydis EU Dydis UK	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	Margin
	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
A. 1/2 krūtinė cm	60	60	60	63	63	66	66	66	66	66	+/- 1 cm
B. Šono ilgis su batais cm	137	137	137	143	143	146	146	146	146	146	+/- 1 cm
C. Vidinė siūlė su batais cm	92	92	92	96	96	100	100	100	100	100	+/- 1 cm
F. Petnešų ilgis cm	75x2	+/- 1 cm									
H. Pėda cm	23,9	25,0	26,0	27,4	27,5	29,0	29,8	30,0	30,5	30,5	



UAB „Aduka“ 300954534  
Vertimų biuras  
Vasario 16-osios g. 56, Panevėžys  
Tel. 8 61429529,

Vertimas į lietuvių kalbą

*Aš, Pranė Burbienė, vertėja, patvirtinu, kad šis dokumentas yra išverstas teisingai ir esu susipažinusi dėl atsakomybės apie žinomai neteisingai atliktą vertimą (LR BK 215)*



KOPIJA TIKRA  
Vadybininkas  
Vytautas Kiešis

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability):

**waders: WR 02**

**chest waders: SB 01**

**waterproof fishing trousers: SP 03**

**waterproof overall with PVC boots**

2. PPE (category): I

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

**AJ Group Sp. z o.o., 62-571 Stare Miasto, Modła Królewska, ul. Bursztynowa 96**

4. The object of the declaration described in point 1 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC5.**

5. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

**EN 343:2019 Protective clothing. Protection against rain.**

**EN ISO 13688:2013 Protective clothing. General requirements.**

6. Where applicable, the notified body ... (name, number) ... performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate ... (reference to that certificate).

**not applicable**

7. Where applicable, the PPE is subject to the conformity assessment procedure ... (either conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) or conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D)) ... under surveillance of the notified body ... (name, number).

**not applicable**

8. Additional information:

**EN ISO 20347:2012 Personal protective equipment. Occupational footwear.**

**PVC boot – OB SRC class, EU type-examination certificate IPS-1439-50/2020**



**AJ GROUP Sp. z o.o.**  
ul. Bursztynowa 96, Modła Królewska  
62-571 Stare Miasto  
tel./fax 63 242 70 84, 63 242 71 03  
NIP: 929-16-82-605, REGON: 977940991

Signed for and on behalf of: **AJ Group Sp. z o.o., 62-571 Stare Miasto, Modła Królewska, Bursztynowa 96**

(place and date of issue): **Modła, 06.06.2022 r.**

(name, function) (signature): **Aleksander Grzelewski, President of Board**

**PREZES ZARZĄDU**  
*Aleksander Grzelewski*  
**Aleksander Grzelewski**

## ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

1. Deklaracijos objektas (AAP identifikavimas, leidžiantis atsekti):

**Bridkelnės: WR 02**

**Iki krūtinės: SB 01**

**Neperšlampamos žvejų kelnės: SP 03**

**vandeniui atsparus kombinezonas su PVC batais**

2. AAP (kategorija): I

3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą prisiima išimtinę gamintojo atsakomybę:

**AJ Group Sp. z o.o., 62-571 Stare Miasto, Modta Krolewska, ul. Bursztynowa g. 96**

4. 1 punkte aprašytas deklaracijos objektas atitinka atitinkamą Sąjungos derinimą ir teisės aktais:

**2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmens apsaugos priemonių ir panaikinant Tarybos direktyvą 89/686/EEB5.**

5. Nuorodos į atitinkamus naudotus darniuosius standartus, įskaitant standarto datą, arba nuorodos į kitos techninės specifikacijos, įskaitant specifikacijos datą, kurių atitiktis deklaruojama:

**EN 343:2019 Apsauginiai drabužiai. Apsauga nuo lietaus.**

**EN ISO 13688:2013 Apsauginiai drabužiai. Bendrieji reikalavimai.**

6. Kai taikoma, notifikuotoji įstaiga ... (pavadinimas, numeris) ... atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą ... (nuoroda į tą sertifikatą).

**netaikoma**

7. Kai taikoma, AAP turi būti taikoma atitikties įvertinimo procedūra... (arba atitiktis tipui dėl vidaus gamybos kontrolės ir prižiūrimų gaminių patikrų atsitiktiniais intervalais (C2 modulis) arba atitikties tipui remiantis gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis)) ... prižiūrint notifikuotajai įstaigai ...(vardas, numeris). **netaikoma**

8. Papildoma informacija:

**EN ISO 20347:2012 Asmeninės apsaugos priemonės. Profesinė avalynė.**

**PVC batai - OB SRC klasė, ES tipo tyrimo sertifikatas IPS-1439-50/2020**

**AJ GRUPĖ Sp.z.o.o.**

**Bursztynowa 96, Modla Krolewska**

**62-571 Stare Miasto**

**NIP929-1682-605, REG ON: 977940991**

**Pasirašė ir vardu: AJ Group Sp. z o.o., 62-571 Stare Miasto, Modta Krolewska, Bursztynowa 96**

**(išdavimo vieta ir data): Modla, 2022-06-06 r.**

**(vardas, pavardė, pareigos) (parašas): Aleksandras Grzelewskis, valdybos pirmininkas**

*Aš, Pranė Burbienė, vertėja, patvirtinu, kad šis dokumentas yra išverstas teisingai ir esu susipažinusi dėl atsakomybės apie žinomai neteisingai atliktą vertimą (LR BK 235)*



**KOPIJA TIKRA**

Vadybininkas  
Vytautas Kilius



#### Chest waders STANDARD SBO1

Material: PVC/Polyester  
*Playflex*  
*heavy duty*

Weight: 700 g/m<sup>2</sup>  
Size: 39-48

Colour: ■

Norms:  
- EN ISO 13688  
- EN 343

- EN ISO 20347 - OB SRC

Specific features:

- permanently welded boots
- increased durability of seams
- comfortable inner pocket
- adjustable braces made of rubber
- basic model!



#### Chest waders PREMIUM with reinforcements SBP1

Material: PVC/Polyester  
*Playflex*  
*heavy duty*

Weight: 700 g/m<sup>2</sup>  
Size: 39-48

Colour: ■

Norms:  
- EN ISO 13688  
- EN 343

- EN ISO 20347 - OB E SRA

Specific features:

- permanently welded boots
- increased durability of seams
- comfortable inner pocket
- adjustable braces
- elastic band for easier fitting



#### Chest waders MAX with safe- ty boots SBM01B

Material: PVC/Polyester  
*Playflex*  
*heavy duty*

Weight: 700 g/m<sup>2</sup>  
Size: 39-48

Colour: ■

Norms:  
- EN ISO 13688  
- EN 343

- EN ISO 20345 - S5 SR

Specific features:

- increased durability of seams
- comfortable inner pocket
- no-sew processing of the sole
- possibility of adjusting the circumference



#### Chest waders antislack SBA01

Material: PVC/Polyester  
*Playflex*  
*not antislack*

Weight: 700 g/m<sup>2</sup>  
Size: 39-48

Colour: ■

Norms:  
- EN ISO 13688  
- EN 343

- EN ISO 20347 - FO O4 SR

Specific features:

- increased durability of seams
- elastic braces
- comfortable inner pocket
- wellingtons permanently welded
- comfortable braces

